

السيرة الذاتية

حسن أحمد حسن

كلية اللغات الأجنبية- الجامعة الأردنية

عمان (11942) - الأردن

هاتف : 0777-424709

البريد الإلكتروني : Haymour99@Yahoo.com

المعلومات الشخصية :

تاريخ الميلاد : 1973/4/22

مكان الميلاد : الدمام/ السعودية

الجنس : ذكر

الجنسية : الأردنية

الديانة : الإسلام

الحالة الاجتماعية : متزوج

المؤهلات العلمية :

♦ البكالوريوس : تخصص اللغة العبرية من جامعة بغداد/العراق 1995 بتقدير امتياز ،
بمعدل مؤوي (90,09).

♦ الماجستير : تخصص الدراسات العبرية (Judaic Studies) من الجامعة الأردنية
2001 بتقدير جيد جدا ، المعدل التراكمي (3,56 من 4 نقاط). عنوان الرسالة : (مفهوم
الخلاص في اليهودية خلال مرحلة التكون 400ق.م-600م).

الخبرات العملية :

♦ مترجماً للغة العبرية /باحث دراسات ورئيساً لقسم الدراسات في دائرة الشؤون الفلسطينية /رئاسة الوزراء خلال الفترة من 1995/10/1 لغاية 1998/8/31.

♦ محاضراً ومترجماً غير متفرغ للغة العبرية في دار الجليل للنشر والدراسات والأبحاث الفلسطينية خلال الفترة من 1995/8/7 لغاية 1996/8/7.

♦ مدرساً للغة العبرية في مركز اللغات الحديث بدءاً من 1997/3/1 حتى 1998/3/1م.

♦ مدرس (اللغة العبرية) في قسم اللغات الحديثة - الجامعة الأردنية بدءاً من 1998/9/17 ولا زلت على رأس عملي. وأميناً لسر مجلس قسم اللغات الآسيوية وعضواً في لجان: الخطة الدراسية للقسم، معادلة مواد القسم ، وإرشاد الطلبة و استلام وتدقيق علامات النتائج النهائية.

♦ عضو في فريق البحث الخاص بإعداد المادة العلمية والأكاديمية والبحثية لبرنامج "إسرائيل : رؤية من الداخل"- قناة الجزيرة ، بالإضافة لتفريغ وترجمة جزء كبير من المقابلات والوثائق (بالعبرية) التي عرضت في كافة حلقات البرنامج.

♦ باحث في مركز دراسات الشرق الأوسط، لإعداد تقارير أسبوعية ودراسات وأبحاث حول الشأن الإسرائيلي. منذ ابريل 2008 ولغاية ديسمبر 2012 .

أعمال أخرى :

- مترجم معتمد لدى العديد من مراكز الأبحاث ومراكز الترجمة لترجمة الوثائق والكتب العبرية إلى العربية وبالعكس (شهادات ميلاد، وفاة، رخص، تصاريح، وكالات، ووثائق اقتصادية وقانونية...الخ)
- عضو في فريق أشرف على ترجمة وتحرير التلمود البابلي من العبرية إلى العربية.

الأبحاث والدراسات المنشورة :

- "Hebräische Elemente und ihre Wege in die deutsche Sprache", in A. Noor (ed.),
Naharaim : Zeitschrift für deutsch-jüdische Literatur und Kulturgeschichte, vol. 5, pp.
96–114, De Gruyter, Berlin-New York 2011

اللغات :

- ◆ اللغة العربية.
- ◆ اللغة العبرية.
- ◆ اللغة الإنجليزية.
- ◆ مبادئ اللغة اليونانية .

الاهتمامات :

تاريخ اللغات السامية والدراسات اللغوية السامية المقارنة واللغة العبرية الكلاسيكية .ومتابعة
التطورات التاريخية والسياسية على صعيد الساحة الإسرائيلية الداخلية والعلاقات الخارجية.
والاهتمام بالدراسات الدينية اليهودية.

إضافة لإجادة استخدام الكمبيوتر والإنترنت.